

Load-No.: 53871

Vendor -Plant: 0100 -Plant: 100
 -No: 91001108 -No.: 14550700
 FIRMA SEIJSSENSCHMIDT GmbH
 Daimlerstr. 11
 D-58840 PLETTENBERG
 GETRAG S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 Zona Industriale
 I-70026 MODUGNO
 Unloading Area: 14248
 place of storage:
 Consumption: Truck
 Dispatch Type: Schweitzer GmbH & Co.
 Forw. Agent Name: 16070077
 -Number: 19.429 KG
 Gross Weight: 19.429 KG
 VAT-No.: DE123840478
 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/g Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date -Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. -Number Cust. -Number Vendor

80473770 000010 2501422792 1.800 PC S SCHALTRAD 6.GANG 550003288602
 11.04.2018 0010 035148-900 1.800 PC S HESON KLEIN/P01590 180173860
 CC: 180034846 HESON KLEIN 5008071601
 CC: 1 Cast-Number: 607111 COLATA L 200843
 UC-Material: I045390010
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index A

80477953 000010 2501363991 1.800 PC S DOPPELRAD 2./RW.GANG 550002776006
 11.04.2018 0010 033913-900 900 PC S 180173861
 CC: 180034787 900 PC S 5008071603
 CC: 180034770 HESON KLEIN/P01590
 CC: 2 Cast-Number: 607213 COLATA O 200846
 UC-Material: I04720010
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -

80477970 000010 2501422091 2.250 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550002776007
 11.04.2018 0010 033914-900 750 PC S 180034884
 CC: 180034874 750 PC S 180034874
 CC: 180032626 750 PC S HESON KLEIN/P01590
 CC: 3 Cast-Number: 236128 COLATA B 200848
 UC-Material: G041700020
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -

80477973 000010 2501364591 1.500 PC S SCHALTRAD 5.GANG 550002776010
 11.04.2018 033917-900 1.018 KG, gr. wt.: 1.074 KG
 GR: Quant. Check: Rating Check:

Consignment
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

nt. wt.: 1.012 KG
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 1
 Quantità Imballi: 1
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 16.04.18
 Firma: *[Signature]*

nt. wt.: 1.999,7 KG
 Quantità dichiarata: 1800
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 16.04.18
 Firma: *[Signature]*

nt. wt.: 2.250 KG
 Quantità dichiarata: 2250
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 3
 Quantità Imballi: 3
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 16.04.18
 Firma: *[Signature]*

nt. wt.: 1.018 KG, gr. wt.: 1.074 KG
 Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certifici



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Pietsberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel DOPPELRAD 2./RW.GANG
(Part name / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 250.1.3639.91
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30000000
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 607213
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Liefer spezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 033913-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indices du plan)

Lieferschein-Nr. 80477953/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Rèpre de Coulee)

Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1010819
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L047720010
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 04/05/2018
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,800
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 50 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand BG-Gegläht/+FP
(delivery condition / Etat de livraison)

| %C | %Si | %Mn | %P | %S | %Cr | %Mo | %Ni | %Cu | %Sn | %Al | %V | %B | %Ti | %Nb | %W | %Co | %Sb | %As | %Pb | %Te | %Ca | %N | ppm H | ppm O |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2000 | 0.1700 | 1.2700 | 0.0110 | 0.0280 | 1.0300 | 0.0400 | 0.1200 | 0.2000 | 0.0090 | 0.0300 | 0.0100 | 0.0003 | 0.0070 | 0.0040 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0022 | 0.0060 | 0.0012 | 0.0000 | 0.0010 | 0.0111 | 1.4000 | 13.000 |

Härbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

| mm | 1 | 1.5 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 13 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | | | |
|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
| HRC | 0.00 | 45.70 | 0.00 | 45.30 | 0.00 | 43.20 | 0.00 | 39.60 | 0.00 | 36.40 | 0.00 | 33.80 | 32.10 | 30.60 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | |
| Fdyn | 0.00 | - | 0.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge (part name / Désignation pièce) | FERRIT-PERLIT | Randentkohlung (decaburation / Décarburation) | 0.000 |
|--|------------------------|---|-------|
| Korngröße (grain size / grosseur de grain) | Prim. 5 - 8 Sek. 7 - 9 | | |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm ²) | Rp0.2(N/mm ²) | A(%) | Z(%) |
|-------------------------|---------------------------|-------------|-------------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00 |

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 152.0 | 201.0 | HB |
|--|-------|-------|----|
| Ergebnis (result / Résultat) | 161.0 | 173.0 | HB |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | 0.00 |
|--|------|------|
| Ergebnis (result / Résultat) | 0.00 | 0.00 |

| Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) | K3=0 |
|--|------|
| | |

| Av(J) | bei T(°C) |
|--------|-----------|
| 0.00 - | 0.00 |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
|--|------|---|------|----|
| Ergebnis (result / Résultat) | 0.00 | - | 0.00 | mm |

Datum (date / Date) 04/11/2018

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans
Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1

| | | | | | |
|---|---|---|----------------------|--|-----------------------|
| 1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg | | 2) Vendor-no. 91001108 | | 3) Freight order number | |
| 5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC | | 8) Shipment number 53871 | | 4) Sender number at the forwarding agent | |
| 11) Recipient Company GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO | | 12) Customer Number 14550700 | | 6) Date 11.04.2018 7) Relation number | |
| 14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 | | 15) Sender's comment for the forwarding agent | | 9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG | |
| 18) Delivery note no. | | 19) Number | 20) Packaging | 22) Contents | 23) Tara weight in KG |
| 0080473770 | 1 | HESON KLEIN | SCHALTRAD 6.GANG | 55 | 1.012 |
| 0080477953 | 2 | HESON KLEIN | DOPPELRAD 2./RW.GANG | 112 | 1.990 |
| 0080477970 | 3 | HESON KLEIN | ZAHNRAD 2.GANG | 166 | 2.478 |
| 0080477973 | 1 | HESON KLEIN | SCHALTRAD 5.GANG | 56 | 1.074 |
| 0080477975 | 2 | HESON KLEIN | SCHALTRAD 4.GANG | 110 | 2.034 |
| 0080477979 | 2 | HESON KLEIN | FESTRAD 5.GANG | 113 | 2.143 |
| 0080477982 | 1 | HESON KLEIN | SCHALTRAD 6.GANG | 45 | 1.001 |
| 0080477990 | 2 | DCT300 | SCHALTRAD 6.GANG | 170 | 1.898 |
| 0080477993 | 1 | DCT300 | SCHALTRAD 7.GANG | 85 | 967 |
| 0080477995 | 5 | DCT300 | ZAHNRAD 2.GANG | 425 | 4.832 |
| Total | | 20 | | | 1.337 KG |
| 24) Gross weight in KG | | | | 19.429 KG | |
| 31) Del. term FCA Plettenberg | | 32) Value of goods 31.662,76 EUR | | 33) kind of goods A | |
| 35) Enclosures | | 36) Order number, customer | | 34) Sender cash on delivery | |
| 43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. <i>11.04.18 HN BG 772 Hungu [Signature]</i> | | 38) Means of transport number | | 42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact. KLEINE MÄGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | |
| Date | | Truck signature | | Name | |
| Signature | | Company stamp / signature | | | |
| 45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch | | 44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv | | Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv | |
| | | | | 46) Für den Empfänger | |



Seit über ... **50 Jahre**



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002960 vom 11.04.2018



18-002960

Ludwigsburg, 12.04.2018
Seite 1 von 2

| | | | |
|--|--|--|--|
| 1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). | |
| 2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN | | 6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.04.2018 | | 7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.04.2018 | | 8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs | |
| 5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes | | | |
| 9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros | 11 Anzahl der LM Nombre des colis | 12 Art der Verpackung Mode d'emballage | 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise |
| 1 80473770 2 80477953 3 80477953 4 80477973 5 80477975 6 80477979 7 80477982 8 80477990 9 80477993 10 80477995 | 1 20,00 | 1 COLLI 2 COLLI 3 COLLI 1 COLLI 2 COLLI 2 COLLI 1 COLLI 2 COLLI 1 COLLI 5 COLLI | Getriebeteile |
| Summe: Total | | 20,00 COLLI | 19.429,00 |
| 16 Anweisungen des Absenders | | 17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km | |
| 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger | | 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 16 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | |
| 19 Kfz Anhänger Fahrer | Amtliches Kennzeichen | Nutzlast in t | |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604